

17 de Septiembre

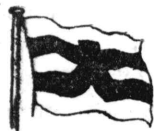
DIRECCION:
USPALLATA 981
U. T. 23-7051, B. O.

EL "ARGENTIN DJIJO"

AÑO XV

CORREO ARGENTINO
FRANQUEO PAGADO
TARIFA REDUCIDA
CONCESION 718

大阪商船会社指定
三等乗船切符仲次所
大阪商船会社客御送迎に就
ては懇切迅速に御便宜を御取計
申可候間御遠慮なく下記へ
御用命賜度候



森川塩澤商店
PASSEO COLON 470
U. T. 33-4171
U. T. 33-4808

船舶御用商

OSAKA SYŌSEN KAISYA

Av. Roque Saenz Peña 616
2º PISO

U. T. 33, AVENIDA 1051 - 1052 - 1053 - 3585
COOPERATIVA CENTRAL 2047
BUENOS AIRES

●北米パナマ線由日本行「年十四回」廣くまで
●アフリカ線由日本行「年十四回」廣くまで
●南米線由日本行「年十四回」廣くまで
●小兒運賃 旅券記載生年月に依り満十二歳未満「半額」、満七歳未満「四分
ノ一」満三歳未満無賃、満四歳以上十歳未満の者は、亞細亞航路必要
乗船賃支拂日本行運賃は全部米貨運賃です。一等は乗船切符買求め當日の
換算率、三等は本船入港當日の換算率（何れも自由市場率）に依り運賃にて
お拂ひ願ひます。一等は定額運賃、二等は定額運賃の半額、三等は定額運賃の
半額（但し日本より乗船の便法當地にて乗船賃支拂あれば乗船賃引換証を提出
す。但し移民局發給入國許可証及日本領事館發給呼称證明書持参下さい）
●鐵道省乗車券發行 日本第一港から本船切符の上陸港迄鐵道省運車乗換
の協合船便の代りに乗車券贈呈
●郵政内航線切符發行 郵政内航線寄港地を目的とする場合合券等内航線切
符贈呈（但し沖繩ハ參等五割引）

貨運松乗

船種	米貨	雜貨	油類	其他
南米線	全	全	全	全
北米線	全	全	全	全
アフリカ線	全	全	全	全
南米線	全	全	全	全
北米線	全	全	全	全
アフリカ線	全	全	全	全



大阪商船

亞細亞時報

DIARIO JAPONES

Director: T. MIDZUNO
Redacción: USPALLATA 981
U. T. 23, Buen Orden 7051
BUENOS AIRES

TARIFA DE SUBSCRIPCION
Un mes \$ 2.-
Tres meses " 6.-
Seis meses " 12.-
Un año " 24.-

YAMASHITA LINE

(山下汽船株式會社)

極東——紐育——南米 定期航路

使用船舶 壹萬噸型 最優秀貨物船

山里丸 山風丸 山月丸

山霧丸 山浦丸 山彦丸

CHADWICK, WEIR & Cía.

25 DE MAYO 516

U. T. 31-0026-29

U. T. 31-6060 SHIMOSATO

Semillería EL COLONO

ABONOS :: HORMIGUICIDAS :: INSECTICIDAS

IMPLEMENTOS AGRICOLAS
SEMILLAS Y PLANTAS

J. S. GAGO

IMPORTACION DE SEMILLAS
EN GENERAL

HERRAMIENTAS PARA JARDINES

GENERAL HORNOS 58

U. T. 23 BUEN ORDEN 7101

BUENOS AIRES

PIDA CATALOGO GENERAL

キリスト教青年ホーム
ペンシラン 定期又は一時的
聖書の研究 毎土曜午後八
時より御來会自由
郵便物取次 奉仕致します
守屋保吉

Caseros 1983

U. T. 23-9872

"K" LINE

KAWASAKI KISEN KAISHA Ltd.

K O B E, J A P A N

Representantes

J. E. TURNER & Co. S. A.

RECONQUISTA 325

U. T. 31-3491-3

Banco Municipal de Préstamos

バンクムニシパルの

毎日の競費及び特別
の賣出は各種の事
務室用品が揃つて居
ります。家具調度品、
タイプライター、計算機、
其他、法律、美術、医
學文藝の書籍、辞書、
百科辞典等々

Av. DE MAYO 1073

TALLER
MECANICO

de G. GONZALEZ

修理
カルデラ
プラシタ
その他

SAN JOSE 220

U. T. 38 - 5923

時計修繕
電話で御一報次第参上致します
市内カビルド街一七八
電話(五二)〇九三三
守屋利夫

CABILDO 1178

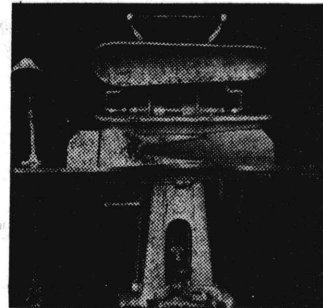
U. T. 52 - 0933

設備完全
仕事入念
染色工場
邦人間唯一の

LACARRA 1417

U. T. 22 - 7745

Avellaneda



Av. La Plata 1416

U. T. 60 - 9421

特別大賣出し
▲洋服プランチャ機一
▲金二千ペソ
▲クエーチョ、プラン
チャ機、ガス付一
▲三百五十ペソ
▲其他修繕一切
高橋秀雄

自宅出張撮影
複写引伸し
如何に古い写真でも御引受け致します
寫真師 佐藤貞則

SALTA 158

U. T. 37.3296

TOYOKEN

25 DE MAYO 356

U. T. 31 - 0779

東洋軒
料理部
純日本料理
折詰弁当
井物一切類
畫食
配達致し
相変らず
御引立き

Masajista Japonés

SEGUROLA 1992-6

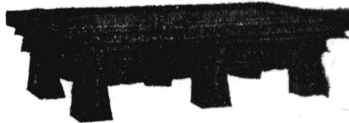
U. T. 67 - 4591

日本式マッサージ鍼灸
リウマチ、神経痛、時疫、感冒、
胃腸病、その他一切の疾病に効き
日本書院は西坂商店でも
取次ぎ承ります
山田忠重

GRAN PREMIO EXPOSICION DE LA
INDUSTRIA ARGENTINA 1983-84

BILLARES BRUNSWICK
BANDAS MONARCH
ULTIMA NOVEDAD "SNOOKER"

Solicite informas



Cía. Brunswick Sudamericana S. A.

1894 - CANGALLO - 1900

U. T. 47, Cuyo 3577 - Buenos Aires

MATSUYA HOTEL

TACUARI 580

U. T. 34 - 1344

親切丁寧
顧客本意
浴室完備
まつや旅館
料理、井物、一切
日本菓子製造致し
の会食に應じます

だるま亭
▲井物一品料理仕出し
すし、おぼろ、銀魚、煮出し
御膳、お刺身、お漬物、
御膳大に應じます
松田清市

BOLIVAR 1556

U. T. 23 - 4092

"PLATA BRAUN" MARCA REGISTRADA



カフエーバー
レストラント用の
メタル製品の
御用命は日本人間
に絶大の信用ある
ブラウ
月曜日の御注文に
應じます

BERNARDO BRAUN e HIJO

CORRIENTES 4349

U. T. 54, Darwin 4111

A L M A C E N

NISHISAKA

AUSTRALIA 1101

U. T. 21-2915

醤油味噌
漬物、香物、製造販賣
日本食料品輸入販賣
魚、甲、万、露、油
値段勉強配達迅速
西坂實太商店

Ernesto Coco

25 DE NOVIEMBRE 2335

U. T. 23 - 2885

ケロセン廉賣
永年日本人洗濯店
並に御家庭の
御最良を蒙つて居ります

御下宿
御旅館
御旅行
御出張
御下宿
御旅館
御旅行
御出張
御下宿
御旅館
御旅行
御出張

昭和館

25 DE MAYO 380

U. T. 31 - 5145

BUENOS AIRES

"KEROGAS"

Ing. F. STUCKLER

U. T. 51-3252 PACHINO 3260

最新型ケマド・レス及
タンク・ス・ア・プレシオン
製作販賣
諸種ケマド・レス・部分品
販賣・日本人間にも多数顧客
左有し仕事は入念迅速電話
で御一報次第至急参上致します

TALLER GRAFICO

NIPPON

SANTIAGO DEL ESTERO 976

U. T. 23 - 7804

刷印版活文西
堂ンポツニ

種多他業・刺名蘭封等便
寸寸上級命用御物不ハ少多

総川北

市內デ左ンサ街五三二一四〇
 五三三三(アノミヤ)ニ三九六

ツクマン在留同胞の活躍

献金へ、漢口陷落せば祝賀金、團體結成へ

たうしいが魏家は来まつたといふ、我々日本人はその翌日の新聞紙にかゝる事件が發表されやしゝかゝに記した方が幸ひなるそれは杞憂に過ぎなかつた、右の黃禍論者の妄動が斯の如く不成功に終つたことは當市の大衆が現在日本及び日本人に對して惡感情を拂つてゐない証據である、然し今後日本人かその敵と質は如何に變化するれば何時かは吾國人或は他國人との摩擦は免れなうであらう、例へば我が大日本帝國が徹々たる存在の間は何事もおかつたが國邊陲に於て従つて今日の如く他列強との摩擦が絶え間なきが如くであるこの際は非當市にも吾國人の必要が痛感されるに至つたのである

故大西氏の墓標は友人らが欣然に

荒木領事官が代理

友人らが欣然調製

は公用にて数日前来
武、昨十六日空路返武
した、尚ほ同夫人は子息同
伴十月八日出帆予定のラフ
タ丸で帰国する事とあつた。

圖碁將棋大会 同会主
催の團
著、將棋大会は来る二十五
午後一時から同會館に於て催
される、参加費は一ペソである

謀受け 市内アルバレスト
一マス街四六番地
安藤永光氏のカフェエ・ハボネス
は本十七日より永田左近義久

同金主
催の南

各位 (五)

不街四六番地

来週より左記へ振振移動する

市の多數商店は大西の
一軒の出版すると云ふ

は商店よりの通知によりその來訪を待つてゐた、又筆者は待つてゐた、然るに何たる有爲輕變の世の中であらう、然るに

中コルドバ市で金病を得たと
いふ通知に接し、以来満腔の熱

意を以て氏の快癒一日も早か
れと祈つた甲斐もなく、遂に
去る九日夜逝去したといふ計

報に接した、洵に悲哀は堪へず、茲に限りなく哀悼の意を表す、大の厚に愛護す所は

日之より外人間にも受けがよ
く邦品は多く当地方に売込み

又慈善事業に尽すほど疾にその
の進歩は邦人社会の損失之れ
より大あるはあい、此の事績は
永遠に讃へられ又、伝へらるゝ
であらう。(九月十四日)

1

和十三年六月二十日附在
て奉組合正除名致候所
事爲相廻し今年九月十一
附除名解除仕候条此候
告仕候也

10

譲
 市力ビルド街二七
 八番地守屋時計店は
 通より左記へ移張移転する

洋服マシンチャ機
一台金一千ペンセ
FRANCISC
SANTER

U.T. 45-0294
Constitución 3229

10

▲最も懇切に産婦の御世話を致します▲産室の設備がありますから何時でも入院

市內ウンベルトアリモ街一六三二
 〇十二三(アエノルチン)七二八四

まじなごし

〈御註文下さい〉
外交員 佐藤四郎
電話 三四一五九五一
及び 五一〇二五九

ふぶりた丸

本月二十一日入港	全
二十五日出帆	全

十月一日入港

全	八日出帆
---	------

大阪商船会社

1

ラキリアム・ブー
ソシエベルド・高倉
代理人
グイセンテ
シリアリエーロ
和 優良球根
各種販賣
入 輪直 施和

RIVADAVIA 5871
U. T. 63-5982

日本産敷 建築
文化住宅
家具製造修理其他の御用命を願ふ
大工指物師 山本 玄
AV. del TEJAR 4817
U. T. 741 (Florida) 3150

歯科医療の
御相談に應じます
日本歯科
医学士 山本実雄
應接時間 午前八時—午後十時
市内エントレ・リオス街九七三
オ・デ・ロ・ニ・ニ・ニ・五五二

MEDICINAL NEWS

28 - Suipacha - 28

- 。淋病梅毒 治療代は全治後頂きます
- 。肺結核新療法
- 。婦人科。電氣治療科
- 。X光線科 (各科専門医十名)
- 。診察料三ペソ 時 午前九時—十二時
周 午後三時—八時
。日曜祭日は午前中

SEMILLERIA Juan Calé & Cía.

CASA MATRIZ
128 - PUEYRREDON - 123
U. T. 47, CUYO 0008 y GUYO 0006
COOP. TEL. 1137, OESTE

Sucursal N.º 1: CORRIENTES 3175
U. T. 82, Mitre 1954-C T. 323, Oeste

Sucursal N.º 2: RIVADAVIA 2425
U. T. 47 Cuyo 8008-C T. 1105, Contr

PATRICIOS 96
U. T. 23 (B. Orden) 5735



JUGUETERIA TORRO

SARMIENTO 540
U. T. 34 - Defensa, 1687

SASTRERIA "TORRO"

SARMIENTO 654
U. T. 35, Libertad 1392

品質本位
仕立入念
ハナハベツ
より各種
洋服店
トロー
高等
洋装店

この店番切替
御持参の方には
一割引き致します

玩具卸買車
廉價・在庫品・豆富の
トロ・玩具店で
日本製玩具あり
御申込次第型録進呈

東京・牙科
医学士 國分鉄藏
左記に於て歯科医療の
御相談に應じます
ドクトル・エドアルド・キンターニヤ牙科医院
市内エドラス街六九二、四階
デバルタメントN 電話三三三—三四〇

Franz y Fritz

DANCING
348 PARANA 350

一階に新設致しました美しい
冬の花園の御披露致します
夜の部
百名の麗人ダンサー!!
卅名の藝術家登場!!
日本人のモーションがサービス致します

グリエテは毎日午後六時半より
小ルンチ附コペティン一ペソ
楽園は有名なカナロのオルケスタ
集めたグリエテを二回開催
西班牙及び各國の藝術の粹を

式ンマフオ舊新
賣安大機ヤチンラフ



SALTA 431

U. T. 38, Mayo 0999

機ンマフオ るな故無全完の古中
すまし致買販てに機支件修好安格
(可もてに紙手の文本文日は文註脚のりよ方地)

ホフマン式フランチャ機
並にカルデーラの修繕取付
一切廉價に引受け致します
本フランチャ
指定機械師 トリビオ・ゴメス

CHACABUCO 896
TELEFONO PARTICULAR
U. T. 23, B. ORDEN 4564
U. T. 34, DEFENSA 1192

TALLERES GRAFICOS A. García & Cía.

PERU 1746
U. T. 25, Buen Orden 7208
Buenos Aires

